

# **iPROJEX – Translation prior FV**

## **Data file structure and contents (XLS format)**

<b>Version</b>	<b>Date</b>	<b>Author</b>	<b>Modifications description</b>
<b>1.0</b>	2016-08-01	EDP/CC	Initial version

## Table of Contents

1	Purpose .....	3
2	Introduction to the business area.....	3
3	XLS file structure .....	3
3.1	Data fields.....	4
3.1.1	Header info .....	4
3.1.2	Translation prior FV information (tab 'TRANSFV').....	4
4	Errors and Warnings .....	5
4.1	Error messages .....	5
4.2	Warning messages.....	7
5	Reminder file criteria .....	7
	ANNEX I – iPROJEX documentation per modules.....	8

## 1 Purpose

This document is intended to complement the [iPROJEX General User Guide](#) which explains:

- how to use the iPROJEX tool
- the different steps to perform when using iPROJEX (common to all modules)

The aim of this documentation is to give you detailed information on the 'Translation prior FV' module (XLS format):

- detailed information on the XLS file structure (field names, description...)
- explanation of all error and warning messages (displayed on the screen or included in the log files)
- reminder files criteria

## 2 Introduction to the business area

In the framework of the revised Formal Vote procedure (cf decisions CEN/BT 44/2015 and CENELEC D 152/028), the NSBs responsible for the provision of the translation of the European standards are requested to inform CCMC if they intend (or not) to translate before the launch of the Formal vote.

## 3 XLS file structure

The XLS file is composed of one sheet named '**TRANSFV**' .

### **Important notices:**

- Do not rename, move or remove any sheet or field!
- The file type has to be .xls not .xlsx

### **Hints:**

- The easiest way to create an Excel file with the correct format is to use the **Generate Reminder file** facility of iPROJEX, selecting XLS as the required format.
- Please use 'Delete' rather than 'Clear cells' in Excel to remove any unwanted rows.

## 3.1 Data fields

### 3.1.1 Header info

The header is composed of the following fields:

Name	Type	Description	Obligation
NSB	String	National member name. Examples: AFNOR, DKE, DIN	Compulsory
DATE	Date	Date and time the file was generated Example: 2016-08-01T11:49:17	Compulsory
VERSION	Integer	Version number = 1	Compulsory
EURKEY	Integer	The identification of the European Standard is clearly critical for the exchange of data. The data element <b>EURKEY</b> is used to indicate which key your organization is using. Values: 1 = WIID 2 = WIN 3 = EURREF <b>Note:</b> The Reminder file contains these 3 keys and the EURKEY is set by default to the WIID.	Compulsory

### 3.1.2 Translation prior FV information (tab 'TRANSFV')

This sheet contains information on the intention to translate or not before Formal Vote.

Name	Type	Description	Obligation
European standard reference	String	Examples: prEN 13565-2, prEN 12216	Compulsory if EURKEY = 3
W.I. number	String	Work Item number Examples: 00191285, 00033410	Compulsory if EURKEY = 2
W.I. surrogate	String	Identifier of the European standard CCMC database surrogate of the WI as provided in PROJEXDATA. Examples: 62301, 35648	Compulsory if EURKEY = 1
Responsible Technical Body	String	For information only.	Optional

2016-08-01

Name	Type	Description	Obligation
Current Stage	String	Last realized milestone. For information only.	Optional
Plan 50.20	Date	Plan date 50.20.0000. For information only.	Optional
Translation prior FV	Integer	2 possible values: 1 (Yes) 0 (No)	Compulsory

## 4 Errors and Warnings

### Reminder:

An **Error** is a problem which will prevent the data record from being loaded into the CCMC database.

A **Warning** does not prevent the data record from being loaded but should be noted and possibly investigated by the user.

### 4.1 Error messages

Error message	Explanation	Action to be taken
This National Standardization Body does not exist in the CCMC database. Please give correct information.	The national member name contained in the file is not valid. This could potentially occur when your organization has recently changed name.	Re-check your organization name and otherwise contact the CCMC Database Unit ( <a href="mailto:dataservice@cencenelec.eu">dataservice@cencenelec.eu</a> )
No data will be added. NSB indicated in the data file does not correspond to your user profile.	The national member name contained in the file is not valid. This could potentially occur when your organization has recently changed name.	Re-check your organization name and otherwise contact the CCMC Database Unit ( <a href="mailto:dataservice@cencenelec.eu">dataservice@cencenelec.eu</a> )
This WI surrogate does not exist in the Work Programme. Please give correct WI surrogate.	Incorrect WI surrogate (EURKEY = 1)	Check and correct the field 'WIID' before uploading your file.
This WI number does not exist in the Work Programme. Please give correct WI number.	Incorrect WI number (EURKEY = 2)	Check and correct the field 'WIN' before uploading your file.

2016-08-01

Error message	Explanation	Action to be taken
This European standard reference does not exist in the Work Programme. Please give exact reference.	Incorrect European standard reference (EURKEY = 3)	Check and correct the field 'EURREF' before uploading your file.
The WI surrogate is missing. Please give the information.	Missing compulsory information (EURKEY = 1)	You need to provide the WIID as this is your selected key (EURKEY = 1). Complete this data and reload the file.
The WI number is missing. Please give the information.	Missing compulsory information (EURKEY = 2)	You need to provide the WIN as this is your selected key (EURKEY = 2). Complete this data and reload the file.
The European standard reference is missing. Please give the information.	Missing compulsory information (EURKEY = 3)	You need to provide the EURREF as this is your selected key (EURKEY = 3). Complete this data and reload the file.
The information on the FV translation option is missing. Please give the information.	Missing compulsory information (Translation prior FV)	You need to provide your intention concerning the translation prior FV. Complete this data and reload the file.
The information on the FV translation option is incorrect. Please give the correct information.	The compulsory field 'Translation prior FV' contains an incorrect value	Check and correct the field 'Translation prior FV' and re-load the file.  The 2 possible values are: - 0 (for 'No') - 1 (for 'Yes')
The CEN-CENELEC database cannot be updated since the Work Item is not at an appropriate stage. Please contact the CCMC Publications Unit (production@cencenelec.eu) if a modification is needed.	The WI must be at a stage that allows data to be updated.	Contact the CCMC Publications Unit (production@cencenelec.eu) if a modification is needed.
Information on FV translation option already provided. No update will be performed. Please contact the CCMC Publications Unit (production@cencenelec.eu) if a modification is needed.	The information on the FV translation option has already been provided.	Contact the CCMC Publications Unit (production@cencenelec.eu) if a modification is needed.

Error message	Explanation	Action to be taken
No data loaded. This WI/Standard is not active.		Check your data and contact the CCMC Publications Unit (production@cencenelec.eu) should you need more information.
SYSTEM ERROR	An unexpected error has occurred.	Contact <a href="mailto:dataservice@cencenelec.eu">dataservice@cencenelec.eu</a> .

## 4.2 Warning messages

No Warning messages

## 5 Reminder file

- Criteria** Only one criteria available for this module
- Information on Translation prior FV missing

The screenshot shows the iPROJEX web interface. At the top, there is a navigation bar with the GENELEC logo and 'iPROJEX' text. On the right, there are links for 'Contact', 'FAQ', 'Help', 'Cécile Colinia', and 'Sign Out'. Below the navigation bar, there is a dropdown menu for 'Select a module:' set to 'Translation prior Formal Vote'. There are three tabs: 'Upload Files', 'Create Reminder Files', and 'Administration'. The 'Create Reminder Files' tab is active. Under '1 Add a file:', there is a 'Criteria:' dropdown menu with 'Information on Translation prior FV missing' selected. Below it, there are radio buttons for 'Format:' with 'Xml' selected and 'Excel (xls)' unselected. There is also a checkbox for 'Compress file' which is unchecked. A 'Create reminder file' button is on the right. Under '2 Available files:', there is a table with the following data:

Date	Options	Criteria	From	To	Format		
2016-07-18	Missing	None			XML		
2016-07-18	Missing	None			XLS		
2016-07-18	Missing	None			XLS		

**Format** The reminder file can be provided in **XML** (default value) or **XLS** format.

The file can also be compressed (zipped) → check the **Compress file** option.

The screenshot shows the 'Format' section of the iPROJEX interface. It has radio buttons for 'Format:' with 'Xml' selected and 'Excel (xls)' unselected. There is a checkbox for 'Compress file' which is checked. A 'Create reminder file' button is on the right.

Click on '**Create reminder file**' to generate the reminder file.

## ANNEX I – iPROJEX documentation per modules

Specific documentations are available for all the modules (per format):

<b>National Implementation</b>	<a href="#">iPROJEX - National Implementation - Data file structure and contents (XML format)</a> <a href="#">iPROJEX - National Implementation - Data file structure and contents (XLS format)</a>
<b>ICS</b>	<a href="#">iPROJEX - ICS - Data file structure and contents (XML format)</a>
<b>National Titles</b>	<a href="#">iPROJEX - National Titles - Data file structure and contents (XML format)</a> <a href="#">iPROJEX - National Titles - Data file structure and contents (XLS format)</a>
<b>Technical Body Titles and Scopes</b>	<a href="#">iPROJEX - TB Titles and Scopes - Data file structure and contents (XML format)</a>
<b>Infopro</b>	<a href="#">iPROJEX - Infopro - Data file structure and contents (XML format)</a> <a href="#">iPROJEX - Infopro - Data file structure and contents (XLS format)</a>
<b>Keymark Certificates</b>	<a href="#">iPROJEX - Keymark - Data file structure and contents (XLS format)</a>